



olja za avtomatske menjalnike (ATF)
Številka artikla ADG05532
Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 1 / 13

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

olja za avtomatske menjalnike (ATF)
Številka artikla: ADG05532

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

1.2.1 Ustrezne uporabe

Mazivo

1.2.2 Odsvetovane uporabe

Ni znano.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

Podatki o dobavitelju

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / NEMČIJA
Tel. +49 2333 911-0
Faks +49 2333 911-144
Domača stran www.febi.com
E-pošta: info@febi.com

Informacije

Tehnične informacije

info@febi.com

Varnostni List

info@febi.com

1.4 Telefonska številka za nujne primere:

Svetovalni organ

112 Center za obveščanje

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi [UREDBA (ES) št. 1272/2008]

Aquatic Chronic 3: H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Produkt mora biti označen po Uredbi (ES) 1272/2008 (CLP).

Piktogrami za nevarnost

Stavki o nevarnosti

H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Previdnostni stavki

P273 Preprečiti sproščanje v okolje.

P501 Odstraniti vsebino / posodo v skladu z lokalnimi/nacionalnimi predpisi.

Posebna označitev

Vsebuje: 4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat. EUH208 Lahko povzroči alergijski odziv.

2.3 Druge nevarnosti

Fizikalne-kemične nevarnosti

Niso znane nobene posebne nevarnosti.

Nevarnosti za zdravje

Pogost in trajen stik s kožo lahko povzroči draženje kože.

Nevarnosti za okolje

Ne vsebuje nobenih PBT oz. vPvB snovi.

Ne vsebuje sestavin z lastnostmi, ki so škodljive za žleze.

Druge nevarnosti

nobena

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snovi

ni uporabno



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 2 / 13

3.2 Zmesi

Pri tem produktu gre za zmes.

Konc. [%]	Snov
20 - < 50	mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 5	Bis(nonifenil)amini CAS: 36878-20-3, EINECS/ELINCS: 253-249-4, Reg-No.: 01-2119488911-28-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
1 - < 5	Phenol derivatives GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413
0,1 - < 1	4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat CAS: 93882-40-7, EINECS/ELINCS: 299-434-3, Reg-No.: 01-2120735527-50-XXXX GHS/CLP: Skin Sens. 1: H317 - Eye Irrit. 2: H319 - Aquatic Chronic 2: H411
0,01 - < 0,25	Alkyl thiophosphites EINECS/ELINCS: 424-820-7, Reg-No.: 01-0000017126-75-XXXX GHS/CLP: Skin Corr. 1B: H314 - Acute Tox. 4: H312 - Aquatic Chronic 1: H410 - Aquatic Acute 1: H400, M-faktorje (akutno): 10, M-faktorje (kronično): 10

Komentar sestavin

Celotno besedilo stavkov H in stavkov R: glejte ODDELEK 16.
Vsebuje <3% teže ekstrakta DMSO (samo za mineralna olja)

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošni napotki

Zamenjajte poškropljena oblačila.

Vdihavanje

Poskrbite za sveži zrak.
V primeru simptomov poiškati zdravniško pomoč.

Če pride v stik s kožo

Ob stiku s kožo takoj sprati z veliko vode in milom.
V primeru trajajočega draženja kože se obrnite na zdravnika.

Če pride v stik z očmi

Previdno izpirajte z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Če snov zaužijemo

Ne povzročajte bruhanja.
Izperite usta in pijte veliko vode.
Na pomoč pokličite zdravnika.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Dražilni učinki

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Pri zaužitju oz. bruhanju nevarnost vdora v pljuča.
Zdravite simptomatsko.
Varnostni list predložite zdravniku.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

pena, gasilni prašek, vodni pršilni curek, ogljikov dioksid

Sredstva za gašenje, ki se ne smejo uporabljati iz varnostnih razlogov

poln vodni curek

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Nezgoreli ogljikovodiki.
Nevarnost tvorjenja toksičnih piroliznih produktov.
ogljikov monoksid (CO)

5.3 Nasvet za gasilce

Uporabite dihalne aparate, neodvisne od zraka v okolju.

Ostanke požara in kontaminirano vodo za gašenje je potrebno odstraniti v skladu z uradnimi krajevnimi predpisi.



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 3 / 13

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Velika nevarnost drsenja zaradi iztekajočega/razsutega produkta.
Z vodo tvori spolzke obloge.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Preprečite površinsko raztezanje (npr. z zaježitvijo ali oljnimi zaporami).
Ne sme prodreti v kanalizacijo/površinske vode/podtalnico.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Ostanke posrkajte z materialom, ki veže tekočino (npr. pesek).
Posrkan material odstranite po predpisih.

6.4 Sklicevanje na druge oddelke

Glejte ODDELKA 8+13

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Pri strokovni uporabi niso potrebni nobeni posebni ukrepi.
Produkt vnetljiv.
Ne jesti, piti ali kaditi med uporabo tega izdelka.
Preventivna zaščita kože z zaščitno kremo za kožo.
Pred odmori in ob koncu dela si umijte roke.
Kontaminirana delovna oblačila niso dovoljena zunaj delovnega mesta.
Sleči kontaminirana oblačila in jih oprati pred ponovno uporabo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Hranite le v originalni posodi.
Zanesljivo preprečite vdor v tla.
Ne skladiščite skupaj z živili in krmili.
Posodo hranite trdno zaprto.
Zaščitite pred segrevanjem/pregrevanjem.

7.3 Posebne končne uporabe

Glejte ODDELEK 1.2



olje za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 4 / 13

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**8.1 Parametri nadzora**

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu (SI)

ni relevantno

Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu EU (2004/37/EG)

ni relevantno

DNEL

Snov
Bis(nonifenil)amini, CAS: 36878-20-3
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 5 mg/kg bw/day
splošna populacija, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 2,5 mg/kg bw/day
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,25 mg/kg bw/day
Alkyl thiophosphites
industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 1,76 mg/m ³
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,5 mg/kg bw/day
splošna populacija, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 0,43 mg/m ³
splošna populacija, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,25 mg/kg bw/day
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,25 mg/kg bw/day
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 2,73 mg/m ³
industrijski, vdihavanje, dolgoročen - lokalni učinki, 5,58 mg/m ³
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 970 µg/kg bw/day
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,74mg/kg bw/day
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
industrijski, vdihavanje, dolgoročen – sistemski učinki, 3.526 mg/m ³ (AF= 75)
industrijski, dermalen, dolgoročen – sistemski učinki, 2 mg/kg bw/d (AF= 300)
splošna populacija, oralen, dolgoročen – sistemski učinki, 0,5mg/kg bw/day

PNEC

Snov
Bis(nonifenil)amini, CAS: 36878-20-3
sladka voda, 412 µg/L
Morska voda, 41.2 µg/L
Usedline (sladkovodna), 1 mg/kg sediment dw
Usedline (Morska voda), 0.1 mg/kg sediment dw
Alkyl thiophosphites
sladka voda, 900 ng/l
Morska voda, 90 ng/l
Čistilna naprava čistilne naprave / odplak (STP), 54 mg/l
Usedline (sladkovodna), 0,073 mg/kg
Usedline (Morska voda), 0,007 mg/kg
tal, 0,015 mg/kg
Zaužitje (hrane), 10 mg/kg
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
Zaužitje (hrane), 9.33 mg/kg food
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
sladka voda, 0.009 mg/L (AF= 1000)
Morska voda, 0.001 mg/L (AF= 10 000)
Čistilna naprava čistilne naprave / odplak (STP), 100 mg/L (AF= 10)
Usedline (sladkovodna), 542 229.75 mg/kg dw
Usedline (Morska voda), 54 222.98 mg/kg dw
tal, 259 870.48 mg/kg dw



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 5 / 13

Zaužitje (hrane), 20 mg/kg food (AF=300)

8.2 Nadzor izpostavljenosti

Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme	Na delovnem mestu poskrbite za zadostno prezračevanje. Meritveni postopki za izvedbo meritev na delovnem mestu morajo izpolnjevati zahteve po SIST EN 482:2012+A1:2016. Priporočila so navedena npr. na seznamu nevarnih snovi (IFA). Upoštevajte splošno mejno vrednost oljne meglice.
Zaščito za oči / obraz	Če obstaja nevarnost brizganja: zaščitna očala (SIST EN 166:2002)
Zaščito rok	Navedeni podatki so priporočila. Za dodatne informacije navežite stike z dobaviteljem za rokavice. > 0,4 mm; Nitril kaučuk, >480 min (SIST EN 374-1/-2/-3) > 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Zaščito kože	lahka zaščitna obleka
Drugo	Zaščitno obleko izbrati glede na delovno mesto (glede na koncentracijo in količino zdravju nevarnih snovi). Odpornost zaščitne obleke proti kemikalijam mora biti zagotovljena s strani dobavitelja. Preprečite stik z očmi in kožo.
Zaščito dihal	ni uporabno
Toplotno nevarnostjo	Ni razpoložljivih informacij.
Nadzor izpostavljenosti okolja	Držite se veljavnih okoljskih predpisov za izpuste v zrak, vodo in tla.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje	tekoče
Oblika	tekoče
Barva	rdečerjav
Vonj	karakteristično
Mejne vrednosti vonja	ni relevantno
pH-vrednost	ni uporabno
pH-vrednost [1%]	ni uporabno
Vrelišče ali začetno vrelišče in območje vrelišča [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Plamenišče [°C]	212
Vnetljivost	da
Spodnja meja eksplozivnosti	Ni razpoložljivih informacij.
Zgornja meja eksplozivnosti	Ni razpoložljivih informacij.
Oksidativne lastnosti	ne
Parni tlak [kPa]	Ni razpoložljivih informacij.
Gostota [g/cm³]	0,84 (15 °C / 59,0 °F)
Relativna gostota	ni določeno
Vlivna gostota [kg/m³]	ni uporabno
Topnost v / se meša s/z voda	se ne meša
Topnost v / se meša s/z druga razredčila	Ni razpoložljivih informacij.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda (logaritemska vrednost)	Ni razpoložljivih informacij.
Kinematična viskoznost	34 mm ² /s (40° C)
Relativna parna gostota	Ni razpoložljivih informacij.
Tališče/ledišče [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Temperatura samovžiga [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Temperatura razpadanja [°C]	Ni razpoložljivih informacij.
Lastnosti delcev	ni uporabno

9.2 Drugi podatki

nobena



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 6 / 13

ODDELEK 10: Obstočnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Pri namenski uporabi ni nobenih poznanih.

10.2 Kemijska stabilnost

Pri običajnih okoljskih pogojih (temperatura prostora) stabilno.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri namenski uporabi ni nobenih poznanih.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Močno segrevanje.

10.5 Nezdružljivi materiali

oksidanti

Močno bazične spojine

močne kisline

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razgradnje.



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 7 / 13

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Akutna toksičnost-oralen

Proizvod
Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.
Snov
Bis(nonifenil)amini, CAS: 36878-20-3
LD50, oralen, Podgana, 5000 mg/kg bw
Alkyl thiophosphites
LD50, oralen, Podgana, > 2000 mg/kg
NOAEL, oralen, Podgana, 50 - 150 mg/kg bw/day
mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
LD50, oralen, Podgana, > 5000 mg/kg bw
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
LD50, oralen, Podgana, > 10 000 mg/kg bw

Akutna toksičnost-dermalen

Proizvod
ATE-mix, dermalen, 202.669 mg/kg bw
Snov
Alkyl thiophosphites
LD50, dermalen, Zajci, > 500 mg/kg
mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
LD50, dermalen, Zajci, 2000 - 5000 mg/kg bw
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
LD50, dermalen, Podgana, > 3160 mg/kg

Akutna toksičnost-inhalativen

Snov
mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
LC50, vdihavanje, Podgana, > 5 mg/L, 4h

Resne okvare oči/draženje

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
Okno, ni dražece
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
Okno, dražilno

Jedkost za kožo/draženje kože

Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
dermalen, ni dražece

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože

Toksikološki podatki celotnega produkta ne obstajajo.
Lahko povzroči alergijski odziv.
Metoda izračuna

Snov
mazalna olja (nafta), C20-50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
dermalen, ni senzibilizirajoč
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 8 / 13

dermalen, senzibilizirajoč

Specifična strupenost za ciljne organe - enkratna izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Specifična strupenost za ciljne organe - ponavljajoča se izpostavljenost Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
Bis(nonifenil)amini, CAS: 36878-20-3
NOEL, oralen, Podgana, 100 mg/kg bw/day
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
NOAEC, vdihavanje, Podgana, 980 mg/m ³ air
-LOAEL, oralen, Podgana, 125 mg/kg bw/day
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
NOAEL, oralen, Podgana, 300 mg/kg bw/day

Mutagenost Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Snov
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
in vitro, negativen
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
in vitro, negativen

Strupenost za razmnoževanje Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

- plodnost

Snov
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
NOAEL, oralen, Podgana, 1000 mg/kg bw/day
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
NOAEL, oralen, Podgana, 450 mg/kg bw/day

- razvojna toksičnost (teratogenost)

Snov
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
NOAEL, oralen, Podgana, 450 mg/kg bw/day

Rakotvornost Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Nevarnost pri vdihavanju Na podlagi razpoložljivih informacij razvrstitveni kriteriji niso izpolnjeni.

Dodatni toksikološki napotki

Toksikološki podatki celotnega produkta ne obstajajo. Navedeni toksični podatki sestavin so namenjeni izvajalcem zdravstvenih poklicev, strokovnjakom s področja varnosti in zdravstvenega varstva na delovnem mestu ter toksikologom.

11.2 Podatki o drugih nevarnostih

11.2.1 Lastnosti endokrinih motilcev Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije.

11.2.2 Drugi podatki Ni razpoložljivih informacij.



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 9 / 13

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1 Strupenost

Snov
Bis(nonifenil)amini, CAS: 36878-20-3
EC50, (48h), Invertebrates, 100 mg/L
EL50, (72h), Algae, 100 mg/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 4.45 mg/L
NOELR, (33d), ribe, 10 mg/L
Alkyl thiophosphites
EL50, (48h), Daphnia magna, 0,09 mg/l
EL50, (72h), Selenastrum capricornutum, 0,31 mg/l
LL50, (24h), Oncorhynchus mykiss, 2 mg/l
LL50, (21d), Daphnia magna, 0,22 mg/l
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), ribe, > 100 mg/L
4,4'-tiodietilen-vodik-2-oktadecenilsukcinat, CAS: 93882-40-7
LC50, (96h), ribe, > 100 mg/l (OECD 203)
EL50, (48h), Daphnia magna, 9,5 mg/l (OECD 202)
NOEC, (72h), Algae, > 100 mg/l (OECD 201)

12.2 Obstojnost in razgradljivost

Obnašanje v okoljskih kompartmentih ni določeno

Obnašanje v čistilnih napravah ni določeno

Biološka razgradljivost ni določeno

Snov
mazalna olja (nafta), C20–50, hidrotretirana, osnovana nanevtralnih oljih, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Izdelek ni lahko biorazgradljiv.

12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih informacij.

12.4 Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih informacij.

12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB

Na osnovi vseh razpoložljivih podatkov se ne uvršča med PBT oz. vPvB snovi.

12.6 Lastnosti endokrinih motilcev

Ne vsebuje relevantnega materiala, ki bi izpolnjeval razvrstitvene kriterije.

12.7 Drugi škodljivi učinki

Ne spuščajte produkta nekontrolirano v okolje.

**olja za avtomatske menjalnike (ATF)****Številka artikla ADG05532****Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG****58256 Ennepetal**

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 10 / 13

ODDELEK 13: Odstranjevanje**13.1 Metode ravnanja z odpadki**

Ostanke izdelka je potrebno zavreči v skladu s smernico glede odstranjevanja odpadkov 2008/98/ES ter nacionalnimi in regionalnimi predpisi. Za ta izdelek ni mogoče določiti ključno številko za odpad v skladu z evropskim katalogom za odpad (seznam odpada), kajti šele namen uporabe s strani uporabnika omogoča razvrstitev. Ključno številko odpada v okviru EU je potrebno določiti v dogovoru z odstanjevalcem odpadkov.

Proizvod

Upošteva se direktivo Evropske skupnosti 2011/65/EU [(EU) 2015/863] (RoHS) o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi.

Ob upoštevanju krajevnih uradnih predpisov dostavite sežigalni napravi.

Glede recikliranja se pogovorite z izdelovalcem.

EAK- štev. (priporočena)

130205* neklorirana motorna, strojna in mazalna olja na osnovi mineralnih olj

Neočiščena embalaža

Embalažo, ki ni kontaminirana, lahko dostavite v recikliranje.

Embalažo, ki je ni mogoče očistiti, je potrebno odstraniti med odpadke kot snov.

EAK- štev. (priporočena)

150102 plastična embalaža

150104

150110* embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi

ODDELEK 14: Podatki o prevozu**14.1 Številka ZN in številka ID**

kopinski transport (ADR/RID) ni uporabno

rečna plovba (ADN) ni uporabno

Pomorski transport v skladu z IMDG ni uporabno

Zračni transport v skladu z IATA ni uporabno

14.2 Pravilno odpremno ime ZN

kopinski transport (ADR/RID) NI NEVARNA SNOV

rečna plovba (ADN) NI NEVARNA SNOV

Pomorski transport v skladu z IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Zračni transport v skladu z IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Razredi nevarnosti prevoza

kopinski transport (ADR/RID) ni uporabno

rečna plovba (ADN) ni uporabno

Pomorski transport v skladu z IMDG ni uporabno

Zračni transport v skladu z IATA ni uporabno



olja za avtomatske menjalnike (ATF)
Številka artikla ADG05532
Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 11 / 13

14.4 Skupina embalaže

koprenski transport (ADR/RID)	ni uporabno
rečna plovba (ADN)	ni uporabno
Pomorski transport v skladu z IMDG	ni uporabno
Zračni transport v skladu z IATA	ni uporabno

14.5 Nevarnosti za okolje

koprenski transport (ADR/RID)	ne
rečna plovba (ADN)	ne
Pomorski transport v skladu z IMDG	ne
Zračni transport v skladu z IATA	ne

14.6 Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Odgovarjajoča navedba pod točko 6 do 8.

14.7 Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki****15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes**

EGS-PREDPISI	2008/98/ES (2000/532/ES); 2010/75/EU; 2004/42/ES; (ES) 648/2004; (ES) 1907/2006 (REACH); (EU) 1272/2008; 75/324/EWG ((ES) 2016/2037); (EU) 2020/878; (EU) 2016/131; (EU) 517/2014; (EU) 2019/1148; (EU) 2019/1021, (EU) 2023/707
- Komentar sestavin	Snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost - SVHC (Kandidatna lista snovi, ki vzbujajo veliko zaskrbljenost): ne vsebuje ali vsebuje manj kot 0,1% navedenih snovi.
- Priloga XIV (REACH)	Proizvod v skladu s Prilogo XIV, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) ne vsebuje $\geq 0,1$ % snovi, ki morajo biti obvezno odobrene
- Priloga XVII (REACH)	Proizvod vsebuje v skladu s Prilogo XVII, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) $\geq 0,1$ % snovi z naslednjimi omejitvami. 75 Proizvod je v skladu s Prilogo XVII, Uredbe (ES) 1907/2006 (REACH) potrjen naslednjim omejitvam. 3
TRANSPORT-PREDPISI	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
DRŽAVNI PREDPISI (SI):	* Zakon o kemikalijah (Zkem-B - Ur.l.RS, št.110/2003 – uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih snovi (Ur.l.RS št. 35/2005, 54/07) * Pravilnik o razvrščanju, pakiranju in označevanju nevarnih pripravkov (Ur.l.RS št. 67/05, 137/06) * Zakon o varstvu okolja (Ur.l. RS, št.39/2006- ZVO-1-UPB1, uradno prečiščeno besedilo) * Pravilnik o ravnanju z odpadki (Ur.l. RS, št.84/98, 45/00, 20/01, 13/03) * Pravilnik o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo (Ur. l.RS, št.104/2000 in 12/2002).
- Upoštevanje omejitve zaposlovanja	ne
- VOC (2010/75/ES)	0%

15.2 Ocena kemijske varnosti

Za ta izdelek ni bila izvedena ocena kemijske varnosti.

**olja za avtomatske menjalnike (ATF)**

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 12 / 13

ODDELEK 16: Drugi podatki**16.1 Stavki o nevarnosti (poglavje 3)**

H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
 H319 Povzroča hudo draženje oči.
 H317 Lahko povzroči alergijski odziv kože.
 H400 Zelo strupeno za vodne organizme.
 H410 Zelo strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.
 H312 Zdravju škodljivo v stiku s kožo.
 H314 Povzroča hude opekline kože in poškodbe oči.
 H413 Lahko ima dolgotrajne škodljive učinke na vodne organizme.
 H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

16.2 Okrajšave in akronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
 ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
 ATE = acute toxicity estimate
 CAS = Chemical Abstracts Service
 CLP = Classification, Labelling and Packaging
 DMEL = Derived Minimum Effect Level
 DNEL = Derived No Effect Level
 EC50 = Median effective concentration
 ECB = European Chemicals Bureau
 EEC = European Economic Community
 EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 EL50 = Median effective loading
 ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
 EmS = Emergency Schedules
 GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 IATA = International Air Transport Association
 IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
 IC50 = Inhibition concentration, 50%
 IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
 IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
 IVIS = In vitro irritation score
 LC50 = Lethal concentration, 50%
 LD50 = Median lethal dose
 LC0 = lethal concentration, 0%
 LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
 LL50 = Median lethal loading
 LQ = Limited Quantities
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
 NOEC = No Observed Effect Concentration
 PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
 PNEC = Predicted No-Effect Concentration
 REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
 STP = Sewage Treatment Plant
 TLV@/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
 TLV@STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
 VOC = Volatile Organic Compounds
 vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Drugi podatki**Postopek razvrščanja**

Aquatic Chronic 3: H412 Škodljivo za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki. (Metoda izračuna)

Spremenjene pozicije

3.2, 9.1, 11.1, 11.2, 12.2, 12.6, 15.1, 16.3



olja za avtomatske menjalnike (ATF)

Številka artikla ADG05532

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

58256 Ennepetal

Datum izdaje 29.01.2025, Sprememba 29.01.2025

Različica 16.0. Nadomesti različico: 15.0

Stran 13 / 13